

1 9 9 1

1 9 9 2



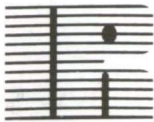
M A R A N T Z.
N O T F O R T H E
C A S U A L
L I S T E N E R.

marantz®
PURE HIGH FIDELITY

PM-75

DIGITALER AUDIOPHILER VERSTÄRKER

HR CIRCUITS



BUS

2 x 100 Watt Leistung an 8 Ohm

Drei unabhängige Netzteile (LDPS) für
klanggetreue und dynamische
Wiedergabe

High-Resolution-Schaltkreise (HR) für
maximale Kanaltrennung, niedrigste
Verzerrungen und geringstes
Grundrauschen

Außergewöhnliche Transparenz und
Detailtreue durch spezielle
Schwingsunterdrückung und
phasenlineares GIC-Filter



Selektierte kanalgetrennte
16-Bit-Digital-/Analog-Wandler mit
Vierfach-Oversampling

Kompatibel mit allen digitalen Quellen -
ein optischer und drei koaxiale Eingänge;
koaxialer Digitalausgang

Schmalbandige Klangregelung (ETC) für
sehr gezielte Klangkorrekturen ohne
störende tonale Verfärbungen

Vorverstärker für
Moving-Coil-Tonabnehmer

Source-Direct-Schalter mit Überbrückung
der Klangregelung für außergewöhnliche
Klangreinheit

Infrarot-Fernbedienung für Eingangswahl
und Lautstärke

PM-80

AUDIOPHILER VERSTÄRKER



2 x 100 Watt Leistung an 8 Ohm,
340 Watt Impulsleistung an 2 Ohm

HR CIRCUITS
CLASS A

Extrem rauscharmer Vorverstärker für
Moving-Coil-Tonabnehmer

LDPS-Netzteil für klanggetreue und
dynamische Wiedergabe

High-Resolution-Schaltkreise (HR) für
maximale Kanaltrennung, niedrigste
Verzerrungen und geringstes
Grundrauschen

Strombegrenzer als Überlastsicherung

Source-Direct-Schalter mit Überbrückung
der Klangregelung und extrem kurzem
Signalweg zwischen Lautstärkeregler
und Endstufen für bestmögliche
Transparenz

Echter Class-A-Betrieb bis 20 Watt
Ausgangsleistung für extreme
Klangreinheit

Drei Band-Anschlüsse und insgesamt 10
Eingänge



2 x 100 Watt Leistung an 8 Ohm,
310 Watt Impulsleistung an 2 Ohm

LDPS-Netzteil für klanggetreue und
dynamische Wiedergabe

Current Conversion Noise Elimination
(CCNE)-Schaltkreis

Source-Direct-Schalter mit Überbrückung
der Klangregelung und extrem kurzem
Signalweg zwischen Lautstärkeregler und
Endstufen für bestmögliche
Klang-Transparenz



HR CIRCUITS

AUDIOPHILER VERSTÄRKER

PM-72

PM-52

AUDIOPHILER VERSTÄRKER



2 x 70 Watt Leistung an 8 Ohm, 190 Watt
Impulsleistung an 2 Ohm

HR CIRCUITS

LDPS-Netzteil für klanggetreue und
dynamische Wiedergabe

Für Bi-Wiring geeignete
Lautsprecheranschlüsse

High-Resolution-Schaltkreise (HR) für
maximale Kanaltrennung, niedrigste
Verzerrungen und geringstes
Grundrauschen

Non-Current-Überlastsicherung

Source-Direct-Schalter mit Überbrückung
der Klangregelung und extrem kurzem
Signalweg zwischen Lautstärkeregler und
Endstufen für bestmögliche
Klang-Transparenz

Extrem rauscharmer Vorverstärker für
Moving-Coil-Tonabnehmer



Direkt verkabelte Lautsprecheranschlüsse

LDPS-Netzteil für klanggetreue und
dynamische Wiedergabe

High-Resolution-Schaltkreise (HR) für
maximale Kanaltrennung, niedrigste
Verzerrungen und geringstes
Grundrauschen

Source-Direct-Schalter mit Überbrückung
der Klangregelung und extrem kurzem
Signalweg zwischen Lautstärkeregler und
Endstufen für bestmögliche Transparenz



HR CIRCUITS

AUDIOPHILER VERSTÄRKER

PM-30

Extrem rauscharmer Vorverstärker für
Magnet-Tonabnehmer

Zwei Tape-Anschlüsse mit
Kopiermöglichkeit

Schaltbarer Anschluß für Subwoofer oder
zweites Boxenpaar

Schutzschaltung gegen Überhitzung und
Kurzschluß ohne Klingeinschalten

2 x 40 Watt Sinusleistung an 8 Ohm, bis
zu 70 Watt Impulsleistung

Grundausstattung wie PM-30

2 x 40 Watt Leistung an 8 Ohm

AUDIOPHILER VERSTÄRKER
DER 'SPECIAL EDITION'

PM-30SE

PM-40

AUDIOPHILER VERSTÄRKER



HR CIRCUITS

2 x 50 Watt Leistung an 8 Ohm, bis zu 95 Watt Impulsleistung

LDPS-Netzteil für klanggetreue und dynamische Wiedergabe

High-Resolution-Schaltkreise (HR) für maximale Kanaltrennung, niedrigste Verzerrungen und geringstes Grundrauschen

Source-Direct-Schalter mit Überbrückung der Klangregelung und extrem kurzem Signalweg zwischen Lautstärkeregler und Endstufen für bestmögliche Transparenz

Rauscharmer Vorverstärker für Moving-Coil-Tonabnehmer, extrem rauscharmer Vorverstärker für Magnet-Tonabnehmer

Zwei Tape-Anschlüsse mit Kopiermöglichkeit

Schaltbarer Anschluß für Subwoofer oder zweites Boxenpaar

Schutzschaltung gegen Überhitzung und Kurzschluß ohne Klingeinbußen

Direkt verkabelte Lautsprecheranschlüsse



2 x 50 Watt Leistung an 8 Ohm, bis zu 110 Watt Impulsleistung

LDPS-Netzteil für klanggetreue und dynamische Wiedergabe

Leistungstransistoren mit höherer Maximalspannung

Direkt verkabelte, für Bi-Wiring vorbereitete Lautsprecheranschlüsse

Vergoldete Kopfhörer-, Phono- und CD-Buchsen

Verwendung von besonders rauscharmen Bauteilen

Keine Klangregler

Weitere Ausstattung wie PM-40



HR CIRCUITS

Special Edition
SUPER PRECISION PURE CREDIT CONSTRUCTION

AUDIOPHILER VERSTÄRKER
DER 'SPECIAL EDITION'

PM-40SE

SC-80

AUDIOPHILER
VORVERSTÄRKER



HR CIRCUITS

Selektierte Bauteile für reinen Klang und mehr Transparenz

Relaisgesteuerte Ein- und Ausgänge

Umfassende Anschlußmöglichkeiten mit zwei Tape-Monitor-Eingängen

Abschaltbare ETC-Klangregler

Source-Direct-Schaltung für extreme Klangreinheit

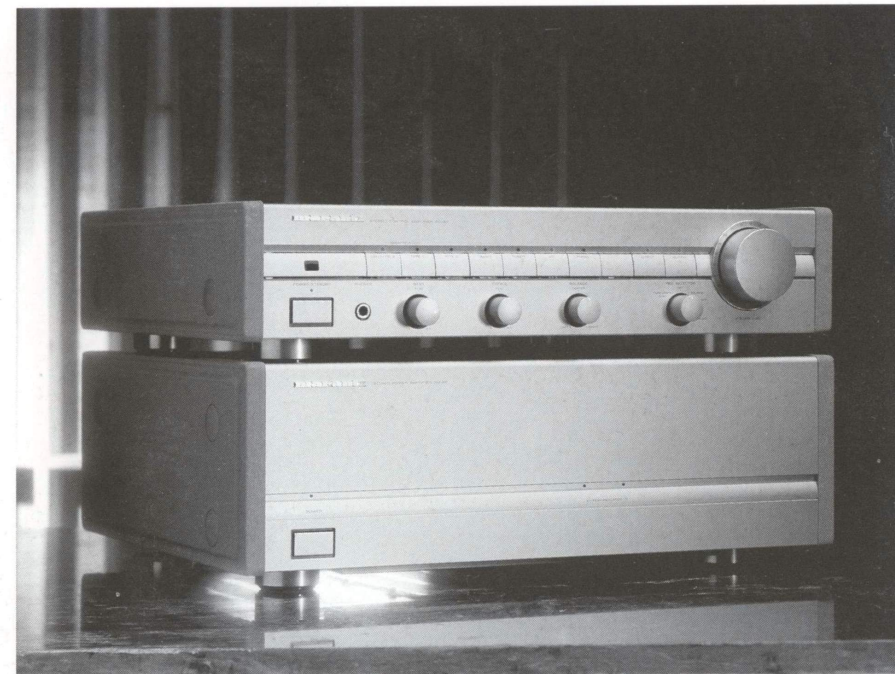
Integrierte Phono-Vorverstärker für Moving Coil- und Magnet-Tonabnehmer

Aufnahmewahlschalter und zusätzlicher Prozessor-Anschluß

Phasenrichtige und phaseninvertierte Ausgänge für Endstufen mit Brückenschaltung

Exzellenter Kopfhörerverstärker

Infrarot-Fernbedienung mit 39 Tasten



2 x 100 Watt Leistung an 8 Ohm

300 Watt Mono-Ausgangsleistung in Brückenschaltung

Impulsleistung 300 Watt (Stereo), 780 Watt (Mono)

Leistungsstabil auch bei sehr geringen Lautsprecher-Impedanzen

Non-Current-Überlastsicherung

LED-Leistungsanzeige

Gleichspannungsgekoppelt vom Ein- bis zum Ausgang, keine klangverschlechternden Kondensatoren im Signalweg

Diskreter Aufbau

Kanalgetrennte Netzteile

Vergoldete Eingangsbuchsen und Bananenbuchsen für Lautsprecher



HR CIRCUITS

AUDIOPHILE
STEREO-ENDSTUFE

SM-80

CD-80

COMPACT DISC SPIELER

D BUS



DC
AMPLIFICATION

Selektierte kanalgetrennte 16-Bit Digital-/Analog-Wandler mit Vierfach-Oversampling und zuverlässiger Fehlerkorrektur für geringe Verzerrungen, große Dynamik und verbesserte Wiedergabequalität

Schwimmend aufgehängter Schwingarm-Laser mit stabilem Druckguß-Rahmen und verbessertem Servo

Verschiedene Programm-, Wiederholungs- und Editiermöglichkeiten; Positiv- und Negativ-Programmierung



Favourite Track Selection (FTS) mit automatischem Wiedergabestart und alphanumerischer Titelseingabe

Marantz DBus-Anschluß für Systemfernbedienung

High-Resolution-Schaltkreise (HR) mit speziellen Bauteilen für seidenweichen Klang

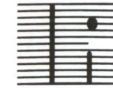
Infrarot-Fernbedienung mit 35 Tasten einschließlich Lautstärkeregelung

20-Titel-Programmierung

CD-72

COMPACT DISC SPIELER

D BUS



BITSTREAM CONVERSION

Bitstream-Wandler mit Differenz-Schaltung und Noise Shaper für verzerrungsfreie und dynamische Wiedergabe

Schwimmend aufgehängter CDM-4-Laser für kurze Zugriffszeiten und sichere Spurführung

20-Titel-Programmierung und FTS-Titelspeicher

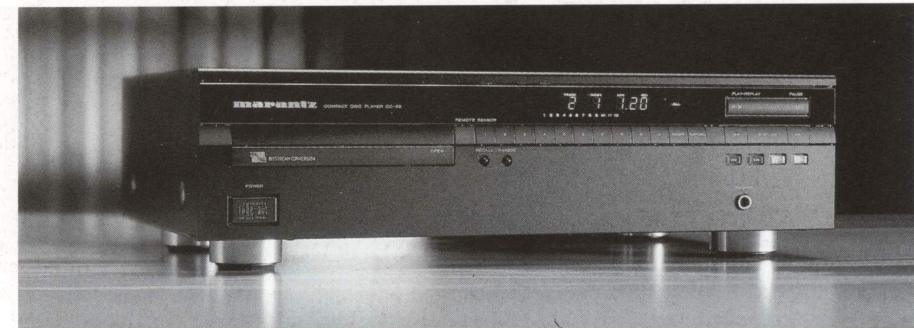
Verschiedene Programmier- und Wiederhol-Möglichkeiten, einstellbare Titelspielaufwahl (AMS)

Stabilisierte Stromversorgung für reinen Klang

Optischer und koaxialer Digitalausgang

Infrarot-Fernbedienung mit 35 Tasten für alle Funktionen

Marantz DBus-Anschluß für Systemfernbedienung



Bitstream-Wandler mit Differenz-Schaltung und Noise Shaper für verzerrungsfreie und dynamische Wiedergabe

Schwimmend aufgehängter CDM-4-Laser für kurze Zugriffszeiten und sichere Spurführung

Stabilisierte Stromversorgung für reinen Klang

20-Titel-Programmierung und FTS-Titelspeicher

Verschiedene Programmier- und Wiederhol-Möglichkeiten, einstellbare Titelspielaufwahl (AMS)

Infrarot-Fernbedienung mit 29 Tasten für alle Funktionen

Koaxialer Digitalausgang

Marantz DBus-Anschluß für Systemfernbedienung

D BUS



BITSTREAM CONVERSION

COMPACT DISC SPIELER

CD-62

CD-52

COMPACT DISC SPIELER



BITSTREAM CONVERSION

Bitstream-Wandler für verzerrungsfreie und dynamische Wiedergabe

Schwimmend aufgehängter CDM-4-Laser mit verbesserter Servosteuerung für kürzere Zugriffszeiten und zuverlässigere Spurführung

20-Titel-Programmierung mit direkter Titelseiteingabe (Zehnertastatur)

Doppelter FTS-Titelspeicher

Synchronisierte Aufnahme mit Marantz-Cassettedecks über DBus

Koaxialer Digitalausgang

Infrarot-Fernbedienung mit 29 Tasten für alle Funktionen

Kopfhörerausgang mit regelbarer Lautstärke

Marantz DBus-Anschluß für Systemfernbedienung



Bitstream-Wandler für verzerrungsfreie und dynamische Wiedergabe

Schwimmend aufgehängter CDM-4-Laser mit verbesserter Servosteuerung für kürzere Zugriffszeiten und zuverlässigere Spurführung

20-Titel-Programmierung und doppelter FTS-Titelspeicher

Koaxialer Digitalausgang

Kopfhörerausgang



BITSTREAM CONVERSION

COMPACT DISC SPIELER

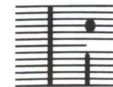
CD-42

DT-80

DAT-RECORDER



Digital Audio Tape



S.C.M.S.

Fünf Stereo-Betriebsarten: 48 kHz (DAT), 44 kHz (CD), 32 kHz (Digitaltuner), 32 kHz Longplay (4 Stunden) und 44 kHz Breitband (fertig bespielte DAT-Bänder)

Automatisches Setzen von Start-IDs für schnellen und zuverlässigen Suchlauf

Optische und koaxiale Digital-Ein- und Ausgänge

Eingangswahlschalter für digitale und analoge Quellen

Anzeige für Sampling-Frequenz

Aussteuerungsanzeige mit 20 Segmenten und Peak Hold

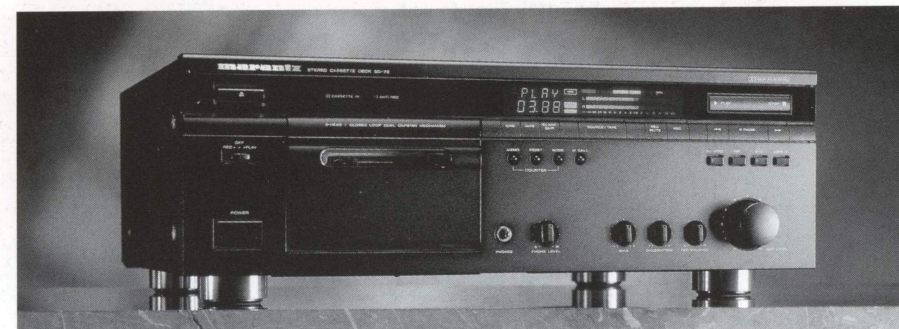
Serial Copy Management System (SCMS) erlaubt eine digitale CD-Direktkopie

Eingabe zusätzlicher Subcodes mit Renumber-Funktion

Cassettschublade

Hochpräzise digitale Servosteuerung

Direkte Titelanwahl über die Zehnertastatur der Fernbedienung



Drei Tonköpfe für Hinterbandkontrolle während der Aufnahme

Geschlossenes Präzisions-Doppelcapstan-Laufwerk, Doppelriemenantrieb und Cassetten-Stabilisator

Superharte Permalloy-Tonköpfe mit PC-OCC-Wicklungen für superben Klang

Musiksuchlauf (QMS), Memory-Stop, Titelspielaufsuche (AMS), Rücklauf-Stop

Zwei getrennte Netzteile

Dolby B und C Rauschunterdrückung, Dolby HX Pro

Bias- und Kalibrations-Regler

Direktgekoppelter FET-Differenzverstärker für beeindruckende Dynamik und Detailreichtum

Vergoldete Anschlußbuchsen



3-HEAD

CASSETTENDECK

SD-72

SD-62

CASSETTENDECK



HX PRO
DOLBY B-C NR HX PRO
3-HEAD

Drei Tonköpfe mit Tape-Monitor während der Aufnahme

Logikgesteuerter Antrieb mit großem Schwungrad und Cassetten-Stabilisator für zuverlässigen Bandtransport

Superharte Permalloy-Tonköpfe

Dolby B und C Rauschunterdrückung, Dolby HX Pro

Echtzeitzählwerk und Funktionsanzeige

Schaltbares MPX-Filter

Bias-Regler

Musiksuchlauf (QMS), Memory-Stop, Titelspielauswahl (AMS), Rücklauf-Stop

Synchronisierte Aufnahmen mit Marantz-CD-Spielern und Anschluß für Systemfernbedienung über DBus



Zwei Tonköpfe und logikgesteuerter Antrieb für zuverlässigen Bandtransport

Speziell geschliffene, superharte Permalloy-Tonköpfe für optimalen Band-Kopf-Kontakt

Dolby B und C Rauschunterdrückung

Dolby HX Pro für verbesserte Höhenaussteuerbarkeit

Vierstelliges elektronisches Zählwerk und Funktionsanzeige



HX PRO
DOLBY B-C NR HX PRO

CASSETTENDECK

SD-52

SD-52R

AUTO-REVERSE
CASSETTENDECK



HX PRO
DOLBY B-C NR HX PRO

Quick-Autoreverse mit logikgesteuertem Antrieb für leichtgängige Bedienung

Wahlschalter für die Aufnahme oder Wiedergabe einer Cassettenseite, beider Seiten oder Endlos-Wiedergabe

Speziell geschliffene, superharte Permalloy-Tonköpfe für optimalen Band-Kopf-Kontakt

Dolby B und C Rauschunterdrückung, Dolby HX Pro

Vergoldeter Kopfhörer-Ausgang

Vierstelliges elektronisches Zählwerk und Funktionsanzeige

Schaltbares MPX-Filter

Bias-Regler

Memory-Stop, Autospace Record Mute, Rücklauf-Stop

Synchronisierte Aufnahmen mit Marantz-CD-Spielern und Anschluß für Systemfernbedienung über DBus



Logikgesteuerter Antrieb und langlebige superharte Permalloy-Tonköpfe für ein breites Frequenzspektrum

Dolby B und C Rauschunterdrückung

Dolby HX Pro für verbesserte Höhenaussteuerbarkeit

Bias-Regler für beste Aufnahmequalität mit allen Bandtypen

Getrennte Aufnahmepegel- und Balance-Regler für einfache Justage

Schaltbares MPX-Filter für beste Klangqualität

Dreistelliges mechanisches Zählwerk, Rücklauf-Stop

Autospace Record Mute

Automatische Bandsortenwahl

HX PRO
DOLBY B-C NR HX PRO

CASSETTENDECK

SD-40

SD515

QUICK AUTO REVERSE
DOPPEL-CASSETTENDECK



HX PRO
DOLBY B-C NR HX PRO

QUICK REVERSE

Zwei logikgesteuerte
Auto-Reverse-Laufwerke für
kontinuierliche Aufnahme und
Wiedergabe von Deck A und B sowie
Endlos-Wiedergabe

Titelanspielautomatik (AMS),
Musiksuchlauf (QMS), Rücklauf-Stop

Dolby B und C Rauschunterdrückung,
Dolby HX Pro

Synchronisierte Aufnahmen mit
Marantz-CD-Spielern und Anschluß für
Systemfernbedienung über DBus

Titelprogrammierung für Wiedergabe
und Kopieren

Überspielen mit doppelter
Geschwindigkeit halbiert die Kopierzeit;
Parallelaufnahme erzeugt gleichzeitig für
zwei identische Cassetten

Schaltbares MPX-Filter für beste
Klangqualität



Zwei logikgesteuerte
Auto-Reverse-Laufwerke für
kontinuierliche Wiedergabe von Deck A
und B sowie Endlos-Wiedergabe

Überspielen mit doppelter
Geschwindigkeit halbiert die Kopierzeit

Dolby B und C Rauschunterdrückung,
Dolby HX Pro

Synchronisierte Aufnahmen mit
Marantz-CD-Spielern und Anschluß für
Systemfernbedienung über DBus

MPX-Filter für beste Klangqualität

Speziell geschliffene, superharte
Permalloy-Tonköpfe für optimalen
Band-Kopf-Kontakt und kräftige Bässe

Zumischbarer Mikrofoneingang mit
Pegelregler

Aufnahme- und Wiedergabe-
Steuerung über externe Zeitschaltuhr

Musiksuchlauf (QMS)

Wie SD415 aber ohne auto reverse



HX PRO
DOLBY B-C NR HX PRO

AUTO REVERSE

AUTO REVERSE
DOPPEL-CASSETTENDECK

SD415

DOPPEL-CASSETTENDECK

SD315

ST-50L/ST-50

TUNER MIT DIGITALER
ABSTIMMUNG



Quartz-kontrollierter Synthesizer Tuner
mit präziser manueller und automatischer
Sendersuche auf drei Frequenzbändern
(zwei beim ST-50)

30 Speicherplätze können beliebig mit
UKW- oder Mittelwelle-Sendern belegt
werden

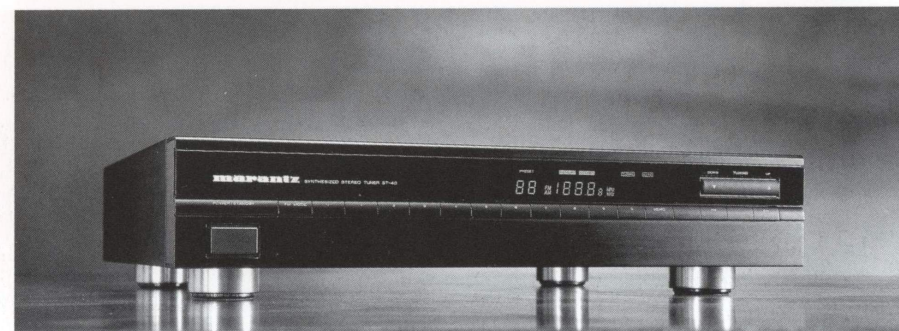
Direkter Senderzugriff über die
Voreinstellung der Frequenz

Schaltbare Zwischenfrequenzstufe (IF) für
optimalen Klang unter allen
Empfangsbedingungen

Schaltkreis zur Unterdrückung von
Zwitschergeräuschen

Extrem breitbandiger UKW-Demodulator
für beste Klangeigenschaften

Marantz DBus Ein- und Ausgang für die
Fernbedienung in Verbindung mit
Marantz-Verstärkern oder CD-Playern
und den System-Fernsteuerungen RC593
oder RC-60SR



Quartz-kontrollierter Synthesizer Tuner
mit präziser manueller und automatischer
Sendersuche.

UKW-Stereo, Mittelwelle und Langwelle
(UKW-Stereo und Mittelwelle beim ST-40)

Folien-Kondensatoren von höchster
Qualität in der Zwischenfrequenzstufe
und beim Netzteil verbessern den Klang

Lineare Phasenfilter in der
Zwischenfrequenzstufe für einen
klangoptimierten UKW-Empfang.

TUNER MIT DIGITALER
ABSTIMMUNG

ST-40L/ST-40

Schaltkreis zur Unterdrückung von
Zwitschergeräuschen

Marantz DBus Ein- und Ausgang für die
Fernbedienung in Verbindung
Marantz-Verstärkern oder CD-Playern
und den System-Fernsteuerungen RC593
oder RC-60SR

Breitbandiger UKW-Demodulator für
besten Klang



SP-50

DOLBY PRO-LOGIC
SURROUND PROCESSOR



Mit dem Dolby Pro-Logic Surround Prozessor klingt der Ton Dolby Surround-kodierter Videocassetten und CD-Videos genauso faszinierend wie im Kino.

Hall und Surround-Effekte für eine verbesserte Stereo-Wiedergabe

Vier Kanäle - rechts, links, Mitte und hinten - sorgen rundum für eine präzise Klangdefinition

Eingebauter Verstärker mit 30 Watt Leistung an 6 Ohm

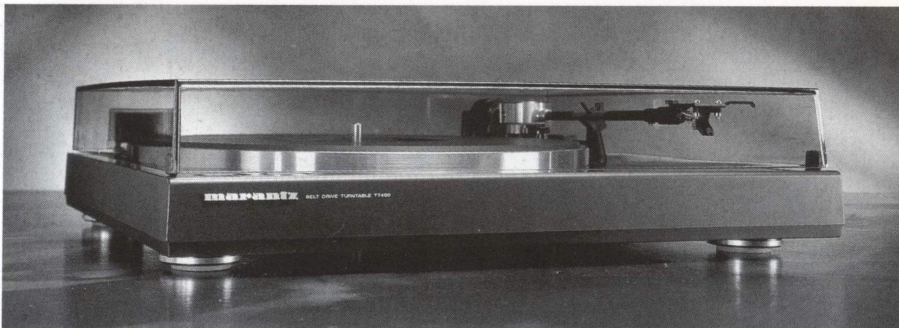
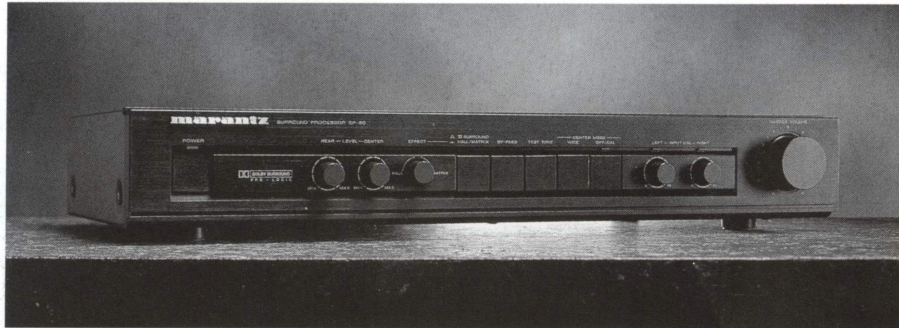
Digital gesteuerter Nachhall garantiert zeitlich korrekte Tonverzögerungen ohne das Rauschen und die Verzerrungen von Analog-Systemen

Automatischer Abgleich variabler Zeitverzögerungen

Eine adaptive Matrix-Schaltung steuert dynamisch Lautstärke und Surround-Effekte

Testsignal für eine schnelle und leichte Einstellung

Ein Lautstärksteller für alle vier Kanäle



Weitgehende Kompatibilität mit Magnet- und Moving Coil-Tonabnehmern durch mittelschweren Tonarm

Druckguß-Teller aus Aluminium mit schwerer Gummimatte dämpft unerwünschte Resonanzen

Großdimensionierte Gummifüße mit integrierten Spiralfedern verhindern Rückkopplungseffekte durch Trittschall

Hochpräzises Tellerlager reduziert Rumpelgeräusche

AUDIOPHILER
PLATTENSPIELER

TT400

Gleichstrom-Motor mit hohem Drehmoment und poliertem Riemen für minimierte Laufgeräusche und optimalen Gleichlauf.

Steife Tonarmkonstruktion mit einer Headshell aus Carbonfaser für verbessertes Abtastverhalten bei noch geringeren Verzerrungen

TT185

PLATTENSPIELER

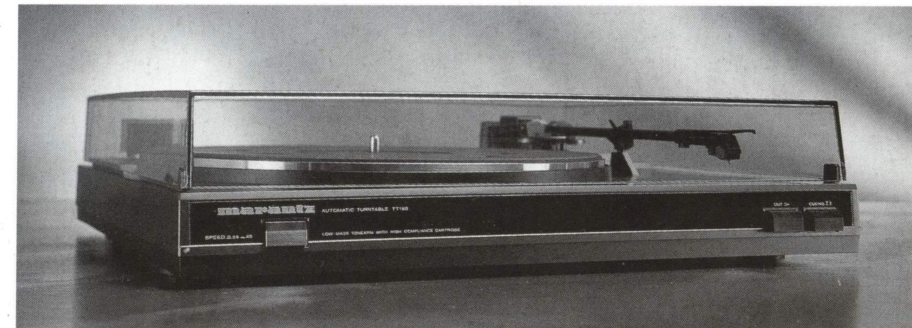
Halbautomatischer Plattenspieler mit Riemenantrieb und servo-kontrolliertem Motor im Slim-Line-Format

Schwerer Plattenteller mit plauer Matte als ideale Plattenunterlage für ein stabiles Klangbild und verminderte Rückkopplungseffekte

Tonarm mit geringer Masse für optimiertes Abtastverhalten

Weitgehend kompatibles Plug-In-System für einfachstes Auswechseln des Tonabnehmers

Extrem dämpfende Füße absorbieren Trittschall



Qualitätsverstärker mit 2x90 Watt Leistung an 4 Ohm in diskreter Schaltungstechnik für zwei Lautsprecher-Systeme

Komplette Audio/Video-Kontrolle von Ton und Bild über drei Video-Eingänge

Digitaler Synthesizer Tuner mit beliebiger Belegung von 30 Speicherplätzen durch UKW- Mittelwelle- oder Langwelle-Sender.

Automatische Speicherplatzbelegung

Wake-Up-Einrichtung

Automatisches Einschalten

System-Fernbedienung

Marantz DBus-Anschluß

Extend Bass Boost (EBB)

Tonüberspielung von anderen Quellen auf Videocassetten

Klangregler



AUDIO/VIDEO STEREO
RECEIVER

SR-60L

SR-50L

AUDIO/VIDEO STEREO
RECEIVER



Qualitätsverstärker mit 2 x 60 Watt
Leistung an 8 Ohm in diskreter
Schaltungstechnik für zwei
Lautsprecher-Systeme

Digitaler Synthesizer-Tuner mit beliebiger
Belegung von 30 Speicherplätzen durch
UKW- Mittelwelle- oder
Langwelle-Sender.

Automatische Speicherplatzbelegung

Wake-Up-Einrichtung

Automatisches Einschalten

System-Fernbedienung

Marantz DBus-Anschluß

Extend Bass Boost (EBB)

Klangregler



Ermöglicht eine kanalgetrennte
Anhebung oder Absenkung von zehn
Frequenzbändern bis zu 10 Dezibel

Eingebauter Generator für Rosa Rauschen
und ein mitgeliefertes Mikrofon erlauben
Analysen des kompletten
Frequenzspektrums in Echtzeit.

Leicht ablesbare, zehnbändige
Fluoreszent-Anzeige

Direkt-Schalter für unverzügliche
Vergleiche

GRAPHIC EQUALIZER

EQ515

Über die Hinterbandkontrolle eines
Drei-Kopf-Recorders ist eine
unmittelbare Kontrolle des entzerrten
Signals möglich

Schaltung zur Zeitverzögerung

Pegelregler für das Eingangssignal

Eine vereinfachte Version des EQ315 für
alle, die weder Spektrum-Analysator,
Meßmikrofon, Rauschgenerator,
Pegelregler für das Eingangssignal noch
eine Zeitverzögerungsschaltung
brauchen.

GRAPHIC EQUALIZER

EQ315

ST-50L

TUNER MIT DIGITALER
ABSTIMMUNG

Quartzgesteuerter Synthesizertuner zum
manuellen oder automatischen
Abstimmen der Sender.
30 beliebig belegbare Speicherplätze und
Frequenz-Direkteingabe

Extrem breitbandiger UKW-Demodulator

Hohe Empfindlichkeit und schaltbare
Zwischent Frequenzstufe (IF)

PM-75

AUDIOPHILER VERSTÄRKER
MIT DIGITALKONVERTER
2x100 Watt Leistung an 8 Ohm

Direkteingang für digitale Signale zum
Doppel-Digital/ Analog-Wandler mit 16
Bit-Auflösung und Jitter-Eliminierung

Drei getrennte Netzteile für
Klangstabilität und Dynamik

High-Resolution-Schaltungen
(HR-Schaltung) für beste Klangergebnisse
bei absolut minimierten Störungen

Ausgesuchte Qualitätskomponenten
Direktschaltung zur Umgehung sämtlicher
Klangregler

SD-72

CASSETTENECK

Recorder mit Drei-Kopf-Technik,
Doppelriemen-Antrieb,
Dual-Capstan-Antriebswellen und
Cassetten-Stabilisierer

Dolby B und C; Dolby HX Pro

Schnell-Suchlauf; schneller
Rückspul-Stopp; Memory-Zählwerk;
Anspieldautomatik



Bitstream Wandler

20 Speicherplätze mit
Zufallsprogrammierung und FTS

Erweiterte Programmiermöglichkeiten,
variables Titelsuchprogramm,

Verbesserter Edit-Modus für zeitgleiche
Recorder-Aufnahmen.

Computergestützte
Drei-Wege-Konstruktion

Belastbarkeit bis 130 Watt Musikleistung
und Überlastschutz

Gehäuse in schwarzem Esche-Dekor

CD-PLAYER

CD-72

SYSTEM-LAUTSPRECHER

HD-65

SR-60L

AUDIO/VIDEO STEREO
RECEIVER

Verstärker mit 2 x 90 Watt Leistung an 4 Ohm, allen Audio/Video-Schaltmöglichkeiten und motorgesteuertem Lautstärksteller

Dreibandiger Tuner (UKW, MW, LW) mit 30 beliebig belegbaren Speicherplätzen und automatischer Speicherplatzbelegung
Extendet Bass Boost (EBB), Leicht ablesbare alphanumerische Anzeige

Anschlußmöglichkeit für zwei Lautsprecherpaare



Bitstream Wandler

Bellebige Speicherung von 20 Titeln und FTS

Erweiterte Programmiermöglichkeit, variables Titel-Suchprogramm, verbesserter Edit-Modus und zeitgleiches Aufnehmen

COMPACT DISC PLAYER

CD-62

SD515

AUTOREVERSE
DOPPEL-CASSETTENDECK

Zwei Logic-gesteuerte Auto-Reverse Laufwerke

Dolby B und C und Dolby HX-Pro auf beiden Decks. Unabhängiger Schaltungsauflauf für jedes Deck

Wiedergabe und Überspielen mit Titelnummern

Automatische Titelauswahl (AMS), schneller Titelschlauf (QMS), Abschaltautomatik bei schnellem Rücklauf

SYSTEM-LAUTSPRECHER

HD615

SR-50L

STEREO RECEIVER

2x60 Watt Leistung an 4 Ohm

Fernbedienung mit 39 Funktionen

Dreibandiger (UKW, MW, LW) digitaler Synthesizertuner mit 30 beliebig belegbaren Speicherplätzen, automatischer Speicherplatzbelegung und Weck-Funktion

Extendet Bass Boost (EBB), Leicht ablesbare alphanumerische Anzeige

Anschlußmöglichkeit für zwei Lautsprecherpaare



Bitstream Wandler

Bellebige Programmieren von 20 Speicherplätzen und Anspielautomatik (AMS) über die System-Fernbedienung

Kopfhörer-Ausgang

COMPACT DISC PLAYER

CD-32

SD315

DOPPEL CASSETTENDECK

Zwei logic-gesteuerte Laufwerke

Dolby B und C, Dolby HX-Pro

Zumischbarer Mikrofoneingang mit eigenem Regler

Anschlüsse für externen Timer für programmierte Aufnahmen und automatische Wiedergabe

Wirkungsgradstarke Drei-Weg-Konstruktion mit Baßreflexabstimmung

Belastbar bis 60 Watt für eine optimale Wiedergabe der Musiksignale vom Receiver SR-50L

Frequenzgang von 50 Hz bis 20 kHz

SYSTEM LAUTSPRECHER

HD415

AV-95M

MEHRKANALIGER
LEISTUNGSVERSTÄRKER

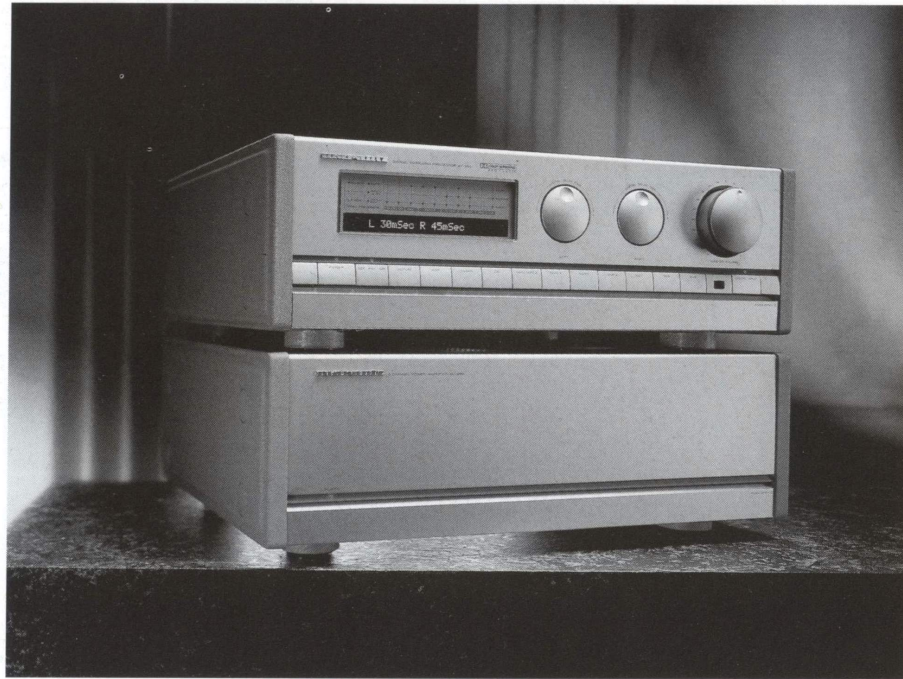
Sechs Kanäle mit jeweils 50 Watt Leistung
an 8 Ohm

Unabhängige Einstellung der Lautstärke
für die vorderen Kanäle links und rechts,
den Mittenkanal sowie die
Surround-Kanäle

Brückenmodus für 3x80 Watt Leistung

Abschaltbare Klangregler

Hochwertige vergoldete Anschlußbuchsen
und stabile Schraubklemmen für die
Lautsprecherkabel



Digitale Audi/Video Kontrollseinheit mit
neun Audio-Eingängen und Dolby
Pro-Logic-Surround Dekoder.

Hochwertiger digitaler Prozessor für
Surround-Effekte, einstellbare
Zeitverzögerung und Nachhallzeiten

Fünf CVBS-Eingänge für Ton und Bild, vier
analoge Ton-Eingänge

Vier direkte Eingänge für digitale Signale,
Option das digitale Signal bis zum
Ausgang zu erhalten



DIGITALE AUDIO/VIDEO-
KONTROLLEINHEIT

AV-95C

RC-95AV

INTELLIGENTE
FERNBEDIENUNG

Eine intelligente, handliche
Fernbedienung mit LC-Anzeige ermöglicht
die vollständige Kontrolle über den
AV-95C

CDR-1

COMPACT DISC PLAYER MIT
AUFNAHMEFUNKTION

Digital/Analog-Wandler in Bitstream
Technik

Vergoldete Kopfhöreranschlüsse mit
Lautstärkeregler

Ein- und Ausgänge für elektrische oder
optische Digital-Signale,
Eingangswahlschalter und analoge
Ausgänge

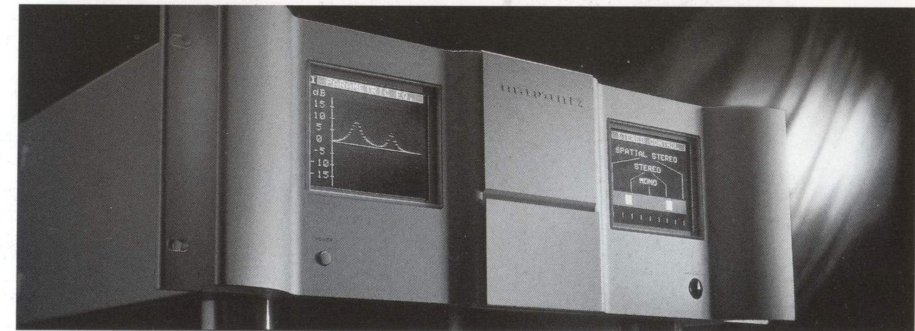
Ein- und Ausgänge mit professionellen
XLR-Buchsen

Fernbedienung

CD-Aufnahmen vom CDR-1 können auf
jedem anderen CD-Player abgespielt
werden.

Alle Funktionen eines herkömmlichen
CD-Players vorhanden, einschließlich
Titel-Sprung und -Suchlauf,
Zufallsgenerator, alle
Wiederholfunktionen und Favourite Track
System (FTS)

Zehntertastatur



Signal-Bearbeitung und
Dynamik-Kompression/-Expansion sowie
Unterdrückung von Knack-Geräuschen

Frequenzgang-Kontrolle über
parametrischen Equalizer
Raumklang- und Hall-Steuerung
einschließlich Theatre
Surround-Wiedergabe für echten
Kinosound oder Wiedergabe über
Kopfhörer, wodurch der unangenehme
Eindruck wegfällt, Musik spiele im Kopf

Zwei große LC-Anzeigen

Digitaler Klang-Prozessor mit Bitstream
A/D- und D/A-Wandler

Audio-Messung mit Sinuston,
rosa/weißem Rauschen und
Spektrums-Analyse in Echtzeit

Zwei Audio Signal Prozessoren (ASP) für
gleichzeitige akustische Korrekturen und
Hall- oder Dynamik-Effekte

Einschließlich beigelieferter
Fernbedienung RC1000AX und
kalibriertem Meßmikrofon

AUDIO-COMPUTER

AX1000

CP430

TRAGBARES STEREO-
BANDGERÄT FÜR PROFIS

3-HEAD

DOLBY SYSTEM

Drei Tonköpfe für Hinterbandkontrolle

Stabiles Laufwerk mit speziellen
Capstan-Wellen für beste
Gleichlaufwerte

Dolby B Rauschunterdrückung

dbx Rauschunterdrückung

Mithörmöglichkeit bei schnellem
Vor- und Rücklauf

Große, beleuchtete VU-Meter mit
Übersteuerungsanzeige

kompatibel für Metallbänder (Typ IV)

Mikrofonanschlüsse

Eingebauter Lautsprecher für bequemes
Abhören der Aufnahme vor Ort



Stabiles Laufwerk mit speziellen
Capstan-Wellen für beste
Gleichlaufwerte

Dolby B Rauschunterdrückung

Eingebauter Lautsprecher Kanalwahl für
bequemes Abhören der Aufnahme vor
Ort

Große, beleuchtete VU-Meter mit
Übersteuerungsanzeige

Mithörmöglichkeit bei schnellem
Vor- und Rücklauf

kompatibel für Metallbänder (Typ IV)

TRAGBARES STEREO-
BANDGERÄT FÜR PROFIS

CP230

DOLBY SYSTEM

PMD222

TRAGBARES MONO-
BANDGERÄT MIT STUDIO-
TECHNIK FÜR PROFIS

3-HEAD

Drei Tonköpfe für Hinterbandkontrolle

Robustes Laufwerk mit speziellen
Capstan-Wellen für beste
Gleichlaufwerte

Automatische Aussteuerung für sichere
und schnelle Aufnahmen

Geschwindigkeitswahl (normal, low) für
doppelte Aufnahme- und Abspielzeit auf
üblichen Compact-Cassetten

XLR-Buchsen für Mikrofon und
Telefonanschluß

Geschwindigkeitskontrolle

Große VU-Meter mit Spitzenwert-Angabe
und Warnanzeige bei schwacher Batterie

Dreistufiger Mikrofon-Eingangsregler

Ambient Noise Control (ANC) für optimale
Aufnahmen bei lauten
Umgebungsgeräuschen



Robustes Laufwerk mit speziellen
Capstan-Wellen für beste
Gleichlaufwerte

Große VU-Meter mit Spitzenwert-Angabe
und Warnanzeige bei schwacher Batterie

Geschwindigkeitswahl (normal, low) für
doppelte Aufnahme- und Abspielzeit auf
üblichen Compact-Cassetten mit einem
Minimum an Qualitätsverlust.

Automatische Aussteuerung für sichere
und schnelle Aufnahmen

Geschwindigkeitskontrolle

Mikrofon-Eingangsregler

Ambient Noise Control (ANC) für optimale
Aufnahmen bei lauten
Umgebungsgeräuschen

TRAGBARES MONO-
BANDGERÄT FÜR PROFIS

CP130

TECHNISCHE DATEN

AUDIOPHILE VERSTÄRKER	PM-75	PM-80	PM-72	PM-52/PM-50	PM-40SE	PM-40	PM-30SE	PM-30
Ausgangsleistung								
RMS (8 Ohm/4 Ohm)	100 W/120 W	100 W/160 W	100/150 W	70/100 W	50/70 W	50/70 W	40/48 W	40/48 W
Class A								
DIN (8 Ohm/4 Ohm)	110/130 W	110/180 W	110/160 W	80/120 W	55/75 W	55/75 W	45/55 W	45/55 W
Impulsleistung (8 Ohm/4 Ohm)	125/160 W	135/220 W	135/220 W	95/160 W	80/110 W	70/95 W	55/75 W	50/70 W
Klirrfaktor bei halber Nennleistung an 8 Ohm	0.006%	0.006%	0.006%	0.006%	0.008%	0.01%	0.006%	0.01%
Intermodulationsverzerrungen	0.006%	0.006%	0.006%	0.006%	0.008%	0.01%	0.006%	0.01%
Dämpfungsfaktor	100	120	120	100	100	100	100	100
Phonoeingang für Magnetsysteme								
Frequenzgang RIAA (IEC)	± 0.5 dB	± 0.3 dB	± 0.3 dB	± 0.5 dB	± 0.5 dB	± 0.5 dB	± 0.5 dB	± 0.5 dB
Fremdspannungsabstand	86 dB	88 dB	88 dB	87 dB	87 dB	86 dB	87 dB	86 dB
Eingangsempfindlichkeit	2.5 mV	2.5 mV	2.5 mV	2.5 mV	2.5 mV	2.5 mV	2.5 mV	2.5 mV
Eingangsimpedanz	47 kohm	47 kohm	47 kohm	47 kohm	47 kohm	47 kohm	47 kohm	47 kohm
Phonoeingang für Moving Coil-Systeme								
Eingangsempfindlichkeit	250 µV	250 µV	250 µV	250 µV	250 µV	250 µV	-	-
Eingangsimpedanz	100 ohm	100 ohm	100 ohm	100 ohm	100 ohm	100 ohm	-	-
Eingänge CD/AUX/TV/Video/Tape								
Eingangsempfindlichkeit	150 mV	150 mV	150 mV	150 mV	150 mV	150 mV	150 mV	150 mV
Eingangsimpedanz	20 kohm	33 kohm	33 kohm	33 kohm	33 kohm	33 kohm	33 kohm	33 kohm
Fremdspannungsabstand (CD-Eingang)	106 dB	106 dB	106 dB	103 dB	103 dB	102 dB	103 dB	102 dB
Frequenzgang	10Hz-70 kHz ± 1 dB	10 Hz-70 kHz ± 1 dB	5 Hz-100 kHz -3 dB	10 Hz-70 kHz ± 1 dB	5Hz-70 kHz -3 dB	5 Hz-70 kHz -3 dB	5 Hz-70 kHz -3 dB	5 Hz-70 kHz -3 dB
Klangregelung (100 Hz und 10 kHz)	6 dB	6 dB	6 dB	6 dB	6 dB	-	6 dB	6 dB
Kanaltrennung bei 1 kHz	> 85 dB	> 85 dB	> 85 dB	> 85 dB	> 85 dB	> 85 dB	> 85 dB	> 85 dB
Abmessungen (Breite/T)	420x152x334 mm	420x152x334 mm	420x152x334 mm	420x152x334 mm	420x138x280 mm	420x138x280 mm	420x138x280 mm	420x138x280 mm
Gewicht	16 kg	13 kg	11.5 kg	10 kg	6.5 kg	6.5 kg	5.7 kg	5.7 kg
Netzteil								
-/008	220 V AC	220 V AC	220 V AC	220 V AC	220 V AC	220 V AC	220 V AC	220 V AC
-/018	110-240 V AC	110-240 V AC	110-240 V AC	110-240 V AC	110-240 V AC	110-240 V AC	110-240 V AC	110-240 V AC
-/028	220 V AC	220 V AC	220 V AC	220 V AC	220 V AC	220 V AC	220 V AC	220 V AC
-/058	240 V AC	240 V AC	240 V AC	240 V AC	240 V AC	240 V AC	240 V AC	240 V AC
Ausstattung								
Source Direct	*	*	*	*	*	*	*	*
LDPS	*	*	*	*	*	*	*	*
HR-Schaltkreise	*	*	*	*	*	*	*	*
Current Conversion Noise Elimination								
Bi-Wiring Lautsprecheranschlüsse	*	*	*	*	*		*	
Schaltbare Class A-Verstärkung		*						
Prozessor-Anschluß		*						
16-Bit D/A-Wandler TDA 1541 A-S1	*							
Fernbedienbar	*							
Tape Monitor	2 analog/1 dgtl	3	2	2	2	2	2	2
Anzahl der Eingänge	8	9	7	7	6	6	6	6
Phono MC Eingang	*	*	*	*	*	*	*	*
Schwarze Gehäuseausführung	*	*	*	*	*	*	*	*
Champagnerfarbene Gehäuseausführung einschließlich Seitenteilen	*	*	*	*	*	*	*	*
Schwarze Seitenabdeckung	MPB132	MPB146	MPB146	MPB132	MPA116	MPA116	MPA116	MPA116

TECHNISCHE DATEN

COMPACT DISC SPIELER	CD-80	CD-72	CD-62	CD-52	CD-42	CD-32
Frequenzgang	2 Hz-20 kHz ± 0.2 dB	2 Hz-20 kHz ± 0.2 dB	5 Hz-20 kHz ± 0.2 dB	5 Hz-20 kHz ± 0.5 dB	5 Hz-20 kHz ± 0.5 dB	5 Hz-20 kHz ± 0.5 dB
Dynamikumfang	> 100 dB	> 98 dB	> 96 dB	> 96 dB	> 96 dB	> 96 dB
Fremdspannungsabstand	> 110 dB	> 106 dB	> 104 dB	> 104 dB	> 102 dB	> 102 dB
Kanaltrennung	> 103 dB	> 103 dB	> 102 dB	> 102 dB	> 100 dB	> 100 dB
Klirrfaktor (einschließlich Rauschen)	0.0015%	0.0015%	0.0015%	0.0025%	0.0025%	0.0025%
Intermodulationsverzerrungen (bei maximalem Ausgangspegel)	> -90 dB	> -90 dB	> -90 dB	> -90 dB	> -90 dB	> -90 dB
Phaselinearität	± 0.2°	± 0.2°	± 0.2°	± 0.2°	± 0.2°	± 0.2°
Gleichlaufschwankungen	Quartztrennung	Quartztrennung	Quartztrennung	Quartztrennung	Quartztrennung	Quartztrennung
D/A-Wandler	2x16 bit	Bitstream	Bitstream	Bitstream	Bitstream	Bitstream
Maximaler Audio-Ausgangspegel	2 V/RMS	2 V/RMS	2 V/RMS	2 V/RMS	2 V/RMS	2 V/RMS
Kopfhörer-Ausgang	Ja, variabel	Ja, variabel	Ja	Ja, variabel	Ja	Ja
Digital-Ausgang (0.5 mV an 75 Ohm)	Cinch + optical	Cinch + optical	Ja	Ja	Ja	-
Oversampling	x4	x256	x256	x256	x256	x256
Abmessungen (Breite/T)	454x138x334 mm	420x120x280 mm	420x120x280 mm	420x120x280 mm	420x120x280 mm	420x120x280 mm
Gewicht	15 kg	5.1 kg	4.8 kg	4.5 kg	4.4 kg	4.4 kg
Netzteil						
-/018	-	110-240 V AC	110-240 V AC	110-240 V AC	110-240 V AC	110-240 V AC
-/028	220 V AC	220 V AC	220 V AC	220 V AC	220 V AC	220 V AC
-/058	240 V AC	240 V AC	240 V AC	240 V AC	240 V AC	240 V AC
Ausstattung						
Titelspielauswahl (AMS)	*	*	*	*	*	*
AMS mit regelbarer Anspielzeit	*	*	*	*	*	*
Favourite Track Selection (FTS)/weiterentwickelte FTS	* / *	* / -	* / -	* / (FTS 1 und 2)	* / -	- / -
Zufalls wiedergabe	*	*	*	*	*	*
Zehnerstatur am Gerät	*	*	*	*	*	*
Scan Speed	2	3	2	3	3	3
Programm-Editor-Automatik	*	*	*	*	*	*
Index-Suchlauf / Index-Skip	*	*	*	*	*	*
DBus-Anschluß	*	*	*	*	*	*
Regelbarer Ausgang	Motorized	Motorized	Electrical			
Tasten auf Fernbedienung	35	35	29	29	29	
Schwarze Gehäuseausführung	*	*	*	*	*	*
Champagnerfarbene Ausführung einschließlich Seitenteilen	*	*	*	*	*	*
Schwarze Seitenabdeckungen	Standard	MPA100	MPA100	MPA100	MPA100	MPA100
CASSETTENECKS	SD-72	SD-62	SD-52R	SD-52	SD-40	
Antrieb	Full logic	Full logic	Full logic auto reverse	Full logic	Full logic	
Anzahl der Tonköpfe	3	3	2	2	2	
Dolby HX Pro	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	
DBus-Anschluß für Systemfernbedienung	Ja	Ja	Ja	Ja	-	
Frequenzgang (ohne Dolby)						
Normalband	20 Hz-19 kHz	20 Hz-18 kHz	20 Hz-17 kHz	20 Hz-17 kHz	20 Hz-17 kHz	
Chromdioxidband	20 Hz-20 kHz	20 Hz-19 kHz	20Hz-18 kHz	20 Hz-18 kHz	20 Hz-18 kHz	
Metalband	20 Hz-21 kHz	20Hz-20 kHz	20 Hz-19 kHz	20 Hz-19 kHz	20 Hz-19 kHz	
Fremdspannungsabstand (Chromdioxidband 1 kHz)						
Mit Dolby B/C	70/78 dB	68/75 dB	65/74 dB	65/74 dB	65/74 dB	
Ohne Dolby	65 dB	59 dB	57 dB	57 dB	57 dB	
Gleichlaufschwankungen (RMS)	0.03%	0.06%	0.06%	0.06%	0.06%	
Ausgänge						
Line Pegel/Impedanz	500 mV/2 kohm	500 mV/3 kohm	500 mV/3 kohm	500 mV/3 kohm	500 mV/3 kohm	
Kopfhörer	Ja, variabel	Ja, variabel	Ja	Ja	Ja	
Abmessungen (Breite/T)	420x152x334 mm	420x138x280 mm	420x138x280 mm	420x138x280 mm	420x138x280 mm	
Gewicht	6.5 kg	4.8 kg	4.8 kg	4.8 kg	4.8 kg	
Netzteil						
-/018/G	*110-240 V AC	110-240 V AC	110-240 V AC	110-240 V AC	110-240 V AC	
-/028/G	*220 V AC	220 V AC	220 V AC	220 V AC	220 V AC	
-/058	-	-	-	-	240 V AC	
Ausstattung						
Cassetten-Stabilisator	*	*				
Schaltbares MPX-Filter	*	*	*	*	*	
Bias-Regler	*	*	*	*	*	
Digitale Peak-Memory-Schaltung	*	*	*	*	*	
Verstellbares digitales Echzeitzahlwerk	*	*	*	*	*	
Blank Skip	*	*	*	*	*	
Titelspielauswahl (AMS)	*	*	*	*	*	
Titelsuchlauf (QMS)	*	*	*	*	*	
Rücklauf-Stop	*	*	*	*	*	
Timerschaltung für Aufnahme und Wiedergabe	*	*	*	*	*	
Verstellbares alphanumerisches Mode-Display	*	*	*	*	*	
Anzeige für gegen Löschen geschützte Cassetten	*	*	*	*	*	
Schwarze Gehäuseausführung	*	*	*	*	*	
Champagnerfarbene Gehäuseausführung einschließlich Seitenteilen	*	*	*	*	*	
Schwarze Seitenabdeckung	MPB132	MPA116	MPA116	MPA116	MPA116	

TECHNISCHE DATEN

AUDIOPHILER VORVERSTÄRKER		SC-80
Frequenzgang		20 Hz-20 kHz ±0.2 dB
Klirrfaktor		< 0.015%
Ausgangsspannung		1 V
Phonoeingang für Magnetssysteme		
Fremdspannungsabstand		88 dB
Eingangsempfindlichkeit		2.5 mV
Eingangsimpedanz		47 kohm
Phonoeingang für Moving Coil-Systeme		
Eingangsempfindlichkeit		220 µV
Eingangsimpedanz		130 ohm/1 kohm
Eingänge CD/AUX/TV/Video/Tape		
Eingangsempfindlichkeit		150 mV
Eingangsimpedanz		20 kohm
Fremdspannungsabstand (CD-Eingang)		115 dB
Abmessungen/Dimensions (BxHxT)		420x106x334 mm
Gewicht		5.6 kg
AUDIOPHILER ENDVERSTÄRKER		SM-80
Ausgangsleistung (Stereo)		
RMS (8 ohm/4 ohm)		100/150 W
DIN (2 ohm)		220 W
Impulsleistung EIA (8 ohm/4 ohm/2 ohm)		130/210/300 W
Stromspitze		48 A pro Kanal
Frequenzgang (± 0.2 dB)		20 Hz - 20 kHz
Fremdspannungsabstand (A-bewertet)		> 121 dB
Dämpfungsfaktor		> 200
Abmessungen (BxHxT)		420x152x334 mm
Gewicht		13 kg
Netzteil		
-008/G		220 V AC
-028/G		220 V AC
Ausstattung		
Source Direct		•
Selektierte Bauteile		•
Brückenschaltung (BTL)		•
Strombegrenzung		•
Fernbedienbar		• (31 Funktionen)
Tape Monitor-Anschlüsse		2
Anzahl der Eingänge		7
Phono-Eingang MC		•
Schwarze Gehäuseausführung		•
Champagnerfarbige Gehäuseausführung einschließlich Seitenteilen		•
Schwarze Seitenabdeckungen		MPB86/MPB132
EQUALIZER		
Klirrfaktor (20 Hz - 20 kHz)		EQ515 0.005% EQ315 0.01%
Ausgangspegel		1 V 1 V
Frequenzgang		10 Hz-40 kHz ± 0 dB 10 Hz-25 kHz ±1 dB
Fremdspannungsabstand		90 dB 90 dB
Eingangsimpedanz (Line In)		47 kohm 20 kohm
Ausgangsimpedanz (Line Out)		2 kohm 1 kohm
Einsatzfrequenzen je Kanal		31.5 Hz, 63 Hz, 125 Hz, 250 Hz, 500 Hz, 1 kHz, 2 kHz, 4 kHz, 8 kHz, 16 kHz, ± 10 dB 31.5 Hz, 63 Hz, 125 Hz, 250 Hz, 500Hz, 1 kHz, 2 kHz, 4 kHz, 8 kHz, 16 kHz, ± 10 dB
Abmessungen (BxHxT)		420x88x194mm 420x81x200 mm
Gewicht		2.7 kg 2.7 kg
Netzteil		
-01B		110-240 V AC 110-240 V AC
-02B		220 V AC 220 V AC
-05B		240 V AC 240 V AC
Ausstattung		
Kanalgetrennte Pegelregler		• •
Analysier-Mikrofon		•
10-Band Fluoreszenz-Spektral-Analyser		•
Direct-Schalter		•
EQ-Pegelkontrolle		•
EQ Ein-/Ausschalter		•
EQ Aufnahme-Schalter		• •
Tape Monitor-Schalter		• •
Schwarze Gehäuseausführung		• •
		keine Seitenteile keine Seitenteile

DOPPEL-CASSETTENDECKS		SD515	SD415	SD315
Antrieb		2 x Full logic	2 x Full logic	2 x Full logic
Anzahl der Köpfe		4	3	3
Dolby HX Pro		Ja	Ja	Ja
DBus-Anschluß für Systemfernbedienung		Ja	Ja	Ja
Auto-Reverse		Quick	Ja	-
Kopien mit zwei Geschwindigkeiten (high/normal)		Ja	Ja	Ja
Betriebsarten		Continuous play and recording, end-less play, parallel recording	Continuous and endless play (i6)	Continuous play
Frequenzgang (ohne Dolby)				
Normalband		20 Hz-17 kHz	20 Hz-16 kHz	20 Hz-16 kHz
Chromdioxidband		20 Hz-18 kHz	20 Hz-17 kHz	20 Hz-17 kHz
Metalband		20 Hz-19 kHz	20 Hz-18 kHz	20 Hz-18 kHz
Fremdspannungsabstand (Chromdioxidband 1 kHz)				
Mit Dolby B/C		66/71 dB	65/70 dB	65/70 dB
Ohne Dolby		59 dB	56 dB	56 dB
Gleichlaufschwankungen (RMS)		0.06%	0.07%	0.07%
Ausgänge				
Line (Pegel/Impedanz)		500 mV/2 kohm	500 mV/3 kohm	500 mV/3 kohm
Kopfhörer		Ja	Ja	Ja
Abmessungen (BxHxT)		420x138x280mm	420x138x280 mm	420x138x280 mm
Gewicht		6.2 kg	5.4 kg	5.1 kg
Netzteil				
-01B		110-240 V AC	110-240 V AC	110-240 V AC
-02B		220 V AC	220 V AC	220 V AC
-05B		-	240 V AC	240 V AC
Ausstattung				
Titelspielautomatik (AMS)		•		
Titelsuchlauf (OMS)		•	•	
Suchlauf für vorherigen und nächsten Titel		•	•	
Balance-Regler für Aufnahme		•		
Wiederholte Einzeltitel-Wiedergabe		•		
Auto Pause		•		
Rücklauf-Stop		•		
Schaltbares MPX-Filter		•	fixed	fixed
Zumischbarer Mikrofoneingang			•	•
Automatische Bandsortenerkennung		•	•	•
Synchronisierte CD-Aufnahme		•	•	•
Timerschaltung für Aufnahme und Wiedergabe		•	•	•
Schwarze Gehäuseausführung		•	•	•
Schwarze Seitenabdeckung		MPA116		

TECHNISCHE DATEN

RECEIVER		SR-60L	SR-50L
Empfangsteil			
Stationsspeicher		30	30
UKW-Empfangsteil (87.5 - 108 MHz)			
Empfindlichkeit			
DIN Mono (Fremdspannungsabstand 26 dB, 75 Ohm)		1.0 µV	1.0 µV
DIN Stereo (Fremdspannungsabstand 46 dB, 75 Ohm)		25 µV	25 µV
Nachbarkanaltrennung (96 MHz)		65 dB	60 dB
Fremdspannungsabstand			
Fremdspannungsabstand DIN Mono		78 dB	76 dB
Fremdspannungsabstand DIN Stereo		70 dB	68 dB
Klirrfaktor Mono		0.1%	0.2%
Klirrfaktor Stereo		0.2%	0.4%
MW-Empfangsteil (531 - 1602 kHz)			
Empfindlichkeit (Fremdspannungsabstand 20 dB, 30 % mod. 1 MHz)		500 µV	500 µV
Fremdspannungsabstand 1 MHz		50 dB	50 dB
LW-Empfangsteil (153 - 281 kHz); nur L-Version			
Empfindlichkeit (Fremdspannungsabstand 20 dB, 30 % mod. 250 kHz)		1000 µV	1000 µV
Verstärkerteil			
Ausgangsleistung			
RMS 8 Ohm		70 W	45 W
DIN 8 Ohm/4 Ohm		75/90 W	50/60 W
Impulsleistung 8 Ohm/4 Ohm		100/140/170 W	65/80/90 W
Klirrfaktor bei Nennleistung an 8 Ohm		0.07%	0.09%
Dämpfungsfaktor		70	60
Phonoeingang für Magnetsysteme			
Eingangsempfindlichkeit/Impedanz		3.5 mV/47 kohm	3.5 mV/47 kohm
Fremdspannungsabstand		75 dB	75 dB
Eingänge CD/AUX/Video/Tape			
Eingangsempfindlichkeit/Impedanz		220 mV/40 kohm	220 mV/40 kohm
Fremdspannungsabstand (CD-Eingang)		93 dB	93 dB
Video-Pegel/Impedanz		1 V p-p/75 ohm	-
Abmessungen (BxHxT)		420x138x334 mm	420x138x334 mm
Gewicht		7.6 kg	6.5 kg
Netzteil			
-00B		220 V AC	220 V AC
-03B		-	110-240 V AC
-05B		-	240 V AC
Ausstattung			
Alle Audio- und Videofunktionen steuerbar		•	
Stationsspeicher		30	30
Automatischer Senderspeicher		•	•
Extended Bass-Boost (EBB)		•	•
Einschaltfunktion mit externer Zeitschaltuhr		•	•
Standby-Schaltung		•	•
Lautsprecher-Anschlüsse		2	2
DBus-Anschluß für Systemfernbedienung		•	•
Fernbedienung (Anzahl der Tasten)		39	39
Schwarze Gehäuseausführung		•	•
Schwarze Seitenabdeckung		MPB118	MPB118

TUNER		ST-50/ST-50L	ST-40/ST-40L
Stationstasten		30	30
UKW-Empfangsteil (87.5 - 108 MHz)			
Empfindlichkeit			
DIN Mono (Fremdspannungsabstand 26 dB, 75 Ohm)		0.7 µV	0.9 µV
DIN Stereo (Fremdspannungsabstand 46 dB, 75 Ohm)		20 µV	25 µV
Nachbarkanalrennung (96 MHz: * Wide, ** Narrow)		40 dB*/75 dB**	65 dB
Ausgangspegel (1 kHz, 75 kHz Abweichung)		940 mV	940 mV
Fremdspannungsabstand			
Fremdspannungsabstand DIN Mono		86 dB	80 dB
Fremdspannungsabstand DIN Stereo		78 dB	73 dB
Klirrfaktor Mono		0.05%*/0.15%**	0.1%
Klirrfaktor Stereo		0.08%*/0.3%**	0.2%
Frequenzgang-Linearität über die Bandbreite 30 - 15.000 Hz		+0.5 dB/-1.5 dB	+0.5/-2.0 dB
Kanaltrennung		55 dB*/50 dB**	45 dB
MW-Empfangsteil (531 - 1602 kHz)			
Empfindlichkeit (Fremdspannungsabstand 20 dB, 30 % mod. 1 MHz)		350 µV	400 µV
Selektivität 1 MHz ± 9 kHz		40 dB	30 dB
Fremdspannungsabstand 1 MHz		54 dB	52 dB
LW-Empfangsteil (153 - 281 kHz); nur L-Version			
Empfindlichkeit (Fremdspannungsabstand 20 dB, 30 % mod. 250 kHz)		800 µV	800 µV
Fremdspannungsabstand 250 kHz		50 dB	50 dB
Abmessungen (BxHxT)		420x106x334 mm	420x93x280 mm
Gewicht		4.5kg	3.3 kg
Netzteil			
-00B		220 V AC	220 V AC
-01B		110-240 V AC	110-240 V AC
-02B		220 V AC	220 V AC
-05B		240 V AC	240 V AC
Ausstattung			
DBus-Anschluß für Systemfernbedienung		•	•
Manueller und automatischer Sendersuchlauf		•	•
Direkte Frequenzeingabe		•	
Anzahl der Stationsspeicher		30	30
Umschaltbare Bandbreite		•	
Extrem breittbandiges Ratio Detector Tuning		•	
Schwarze Gehäuseausführung		•	•
Champagnerfarbene Gehäuseausführung einschließlich Seitenteilen		•	
Schwarze Seitenabdeckung		MPB-66	
			* Wide IF
			** Narrow IF

TECHNISCHE DATEN

AUDIO/VIDEO VERSTÄRKER		AV-95
MEHRKANAL-LEISTUNGSVERSTÄRKER		AV-95M
Ausgangsleistung		
DIN 8 Ohm (vorn/Mitte/Surround)		50 W (x6)
DIN 4 Ohm (vorn/Mitte/Surround)		60 W (x6)
DIN 8 Ohm im BTL-Modus (Kanal 1/2/3)		80 W/80 W/80 W
Klirrfaktor bei Nennleistung an 8 Ohm		0,06%
Intermodulationsverzerrungen		0,06%
Dämpfungsfaktor		80
Fremdspannungsabstand (normale Betriebsart, IHF A)		110 dB
Fremdspannungsabstand (BTL-Modus, IHF A)		104 dB
Frequenzgang (normale Betriebsart; -1 dB)		10 Hz-100 kHz
Frequenzgang (BTL-Modus; -1 dB)		10 Hz-80 kHz
Klangregelung (100 Hz und 10 kHz)		8 dB
Kanaltrennung (1 kHz)		75 dB
Eingangsempfindlichkeit		1 V
Abmessungen (BxHxT)		454x170x339 mm
Gewicht		18,5 kg
Ausstattung		
BTL-Modus		•
Klangregelung vorn/Mitte/Surround		•
Klangregelung abschaltbar		•
Kanalgetrennte Pegelregler		•
DSP AUDIO VIDEO CONTROLLER		AV-95C
Audioteil		
Frequenzgang (-1 dB)		10 Hz-60 kHz
Eingangsempfindlichkeit		150 mV
Eingangsimpedanz		50 kohm
Ausgangspegel		1 V
Ausgangsimpedanz		600 ohm
Klirrfaktor		0,003%
Kanaltrennung (10 kHz)		40 dB
Übersprechdämpfung zwischen den Eingängen (10 kHz)		90 dB
Störspannung (Lautstärke minimal/maximal; unbewertet)		10 µV/100 µV
Fremdspannungsabstand (500 mW Eingang, 1 V Ausgang)		90 dB
Videoteil		
Eingangspegel		1 V p-p
Eingangsimpedanz		75 ohm
Ausgangspegel		1 Vp-p
Ausgangsimpedanz		75 ohm
Frequenzgang (-1 dB)		10 Hz-10 MHz
Fremdspannungsabstand		55 dB
Übersprechdämpfung zwischen den Eingängen (10 kHz)		48 dB
Digitalteil		
Pegel Digitaleingang	koaxial	0,5 V p-p
	optisch	19 dBm
Pegel Digitalausgang	koaxial	0,5 V p-p
Frequenzgang	32 kHz Samplingfrequenz	10 Hz-15 kHz
	44,1 kHz Samplingfrequenz	10 Hz-20 kHz
	48 kHz Samplingfrequenz	10 Hz-22 kHz
Klirrfaktor		0,005%
DSP-Teil		
Verzögerungszeit		1-99 msec
Nachhallzeit		0,2-2,5 sec
Abmessungen (BxHxT)		454x170x339 mm
Gewicht		13,5 kg
Netzteil		
AV-95C -/00		220 V AC*
AV-95M -/00		220 V AC*
		*240 V nach
		Modifikation
Ausstattung		
Verzögerungszeit, Hall und Raumgröße digital kontrolliert		•
Dolby Pro Logic		•
Lautstärke digital kontrolliert		•
D/A-Wandler		Bitstream
Direkte Digitaleingänge		4
CVBS-Eingänge für Bild und Ton		5
Anzahl der Eingänge		9
Champagnerfarbene Ausführung		•
		mit Seiten-
		teilen

PLATTENSPIELER		TT400	TT185
Antrieb		Riemen	Riemen
Motor		DC-Servo	FG-Servo
Gleichlaufschwankungen nach DIN		0,06%	0,09%
Gleichlaufschwankungen nach RMS		0,04%	0,06%
Rumpeln nach DIN		75 dB	70 dB
Abmessungen (BxHxT)		420x105x336 mm	416x115x385 mm
Gewicht		4,8 kg	3,5 kg
Netzteil			
-/01B		110-240 V AC	110-240 V AC
-/02B		220 V AC	220 V AC
-/05B		240 V AC	240 V AC
Ausstattung			
Masse des Tonarms		Medium	Low
Halbautomatik			•
Karbonfaser-Headshell (mit Ortofon OMB-10)		•	
Schwarze Gehäuseausführung		•	•
DOLBY PRO-LOGIC PROZESSOR		SP-50	
Ausgangsleistung (hinten EIAJ 6 Ohm)		30 W	
Klirrfaktor bei halber Nennleistung		0,03%	
Fremdspannungsabstand (A-bewertet)		96 dB	
Frequenzgang		40 Hz-30 kHz	
Abmessungen		420x68x200 mm	
Gewicht		3,2 kg	
Netzteil			
-/01B		110-240 V AC	
-/02B		220 V AC	
-/05B		240 V AC	
Ausstattung			
Unabhängige Pegelregler		•	
Matrix Surround-Schaltung		•	
Hall-Surround-Schaltung		•	
Digitale Verzögerung mit automatischer Einstellung		•	
Unabhängiger Surround-Verstärker		•	
Testton-Generator		•	
Schwarze Gehäuseausführung		•	
		keine Seitenteile	

TECHNISCHE DATEN

DAT-RECORDER		DT-80
Antrieb		R-DAT - Tray type
		cassette loading
		4th order delta
		sigma 1- bit
		Bitstream
D/A-Wandler		Ja
Serial Copy Management System (SCMS)		48 kHz, 44 kHz,
Aufnahme-/Wiedergabe-Samplingfrequenzen		32 kHz, 32 kHz-LP
		44 kHz-WT
Nur-Wiedergabe-Samplingfrequenz		2 (stereo)
Anzahl der Kanäle		
Frequenzgang		
48 kHz ±0,5 dB		2 Hz-22 kHz
44 kHz ±0,5 dB		2 Hz-20 kHz
32 kHz ±0,5 dB		2 Hz-14,5 kHz
Fremdspannungsabstand (48 kHz)		92 dB
Dynamikumfang (48 kHz)		94 dB
Klirrfaktor		
48 kHz		0,003%
32 kHz Longplay		0,08%
Gleichlaufschwankungen		unmeßbar
Ausgänge		
Line Pegel/Impedanz		2 V/200 ohm
Kopfhörer		Ja, variabel
Digital Ein-/Ausgang		Cinch + optical
Abmessungen (BxHxT)		420x135x310 mm
Gewicht		Approx 7,0 kg
Netzteil		
-/01B		110-240 V AC
Ausstattung		
DBus-Anschluß für Systemfernbedienung		•
Umschaltbar eigene/Systemfernbedienung		•
Automatisches Setzen von IDs		•
Sampling Monitor Facility		•
Digitale Aussteuerungsanzeige mit 20 Segmenten und Peak Hold		•
Direkter Titelzugriff		•
Fernbedienung mit 10 Tasten		•
Eingangswahlschalter (digital/analog)		•
Synchronisierte CD-Aufnahme		•
Timerschaltung für Aufnahme und Wiedergabe		•
Schwarze Gehäuseausführung		•
		keine Seitenteile

TRAGBARE CASSETTENDECKS		CP430	CP230	PMD222	CP130
Motoren		DC-Servo	DC-Servo	DC-Servo	DC-Servo
Anzahl der Tonköpfe		3	2	3	2
Spuren/Kanäle		4/2	4/2	2/1	2/1
Aussteuerungsanzeige		VU Meter + peak LED	VU Meter + peak LED	VU Meter + peak LED	VU Meter
Frequenzgang (± 3dB)		35 Hz-15 kHz	35 Hz-15 kHz	40 Hz-14 kHz*	40 Hz-13,5 kHz**
Chromdioxidband				40 Hz-7 kHz **	40 Hz-7 kHz **
				40 Hz-15 kHz*	40 Hz-14 kHz*
				40 Hz-8 kHz**	40 Hz-8 kHz**
Metalband		35 Hz-17 kHz	35 Hz-17 kHz		
Fremdspannungsabstand (Chromdioxidband; 1 kHz)					
Mit Dolby B/dtx		65/80 dB	65 dB	-	-
Ohne Dolby		59 dB	57 dB	57 dB	57 dB
Gleichlaufschwankungen (RMS)		0,09%	0,09%	0,12%*/0,15%**	0,12%*/0,15%**
Lebensdauer der Batterien					
• Alkaline batterien	• bei Aufnahme	7,5 h	7,5 h	7,5 h	7,5 h
	• bei Wiedergabe	5,5 h	5,5 h	5,5 h	5,5 h
• Akkus RB430:	• bei Aufnahme	4,5 h	4,5 h	4,5 h	4,5 h
	• bei Wiedergabe	4,0 h	4,0 h	4,0 h	4,0 h
Abmessungen (BxHxT)		227x50x165 mm	227x50x165 mm	228x51x165 mm	227x50x165 mm
Gewicht		1,3 kg	1,2 kg	1,35 kg	1,3 kg
Ausstattung					
Dolby B		•	•		
dtx		•			
Klangregler				•	•
Bandgeschwindigkeits-Wahlschalter (Standard/Low)				•	•
Pitch-Control (± 20 %)		•	•	•	•
Ambience Noise Control				•	•
Aufnahme-Monitor		•		•	
Lautsprecheranschluß				•	•
MPX-Filter		•	•		
Peak-Level-Anzeige		•	•	•	
XLR-Mikrofoneingang				•	
Schalter für Mikrofon-Modus		•	•	•	

* Standard-Geschwindigkeit
** Long Play

Marantz Japan Inc., 35-1 Sagami Ohno 7-Chome, Sagamihara City, Kanagawa 228
Headquarters: Marantz International, P.O. Box 218, Building HCM-9, Vestdijk 9, 5600 MD Eindhoven, the Netherlands
Marantz Trading S.A., P.O. Box 218, Building HCM-9, Vestdijk 9, 5600 MD Eindhoven, the Netherlands
Andorra: Ischia Major, Avda Carlemany 83, Escaldes
Australia: Marantz Australia PTY. Ltd., 3 Figtree Drive, Homebush NSW 2140
Austria: Marantz, Hietzinger Kai 137A, 1130 Wien
Bahrain: Eastern Trading House, 24 Bab El Bahrain Avenue, Manama
Belgium: Marantz Belgium, Industriaal 1, 1720 Groot-Bijgaarden
Brazil: Marantz, Rua Anton Philips 1, 07030 Guarulhos, Sao Paulo
Ceuta: Casa Ros S.A., Camoens 2, 11701 Ceuta (Spain)
Denmark: Marantz, Hørsvinget 5, Box 249, 2630 Tåstrup
Finland: Marantz, Kuortanegatan 1, 00520 Helsingfors 52 (tel.: 90-1464400)
France: Marantz France, Rue Bernard Palissy 4, 92600 Asnières
Germany: Marantz GmbH, Alexanderstrasse 1, Postfach 10 44 09, 2000 Hamburg 1
Greece: Adamco S.A., 188 Hippocratous Street, Athens 11471
Hungary: Herrnböck Kereskedelmi RT, Jokai ter 8, 1061 Budapest
Iceland: Radio Budin, Skipholt 19, 121 Reykjavik
Italy: Marantz Italiana Spa., Vle. F. Testi 280, 20126 Milano, Servizio Consumation 1678-20026 (linea verde)
Kuwait: alAlamiah Electronics, P.O. Box 8196, 22052 Salmiah
Malta: Cachia & Galea Ltd., 68D Republic Street, Valletta
Netherlands: Marantz, Winthopntlaan 28, 3526 KV Utrecht
New Caledonia: Point HiFi Musique, 25 Bis, Rue Jean-Jaures, Noumea
Norway: Marantz, Ingvald Ludvigsgate 14, Box 7034 Assiden, 3007 Drammen
Oman: Mustafa and Jawad Electronics Co., Box 4918, Ruwi
Portugal: Corel, Av. da Liberdade 211-2 Esq., 1200 Lisboa
Reunion: Interface SARL, 65 Rue Felix Guyon, 97400 St. Denis
Saudi Arabia: alAlamiah Electronics Co., Alamiah Bldg., University Street, P.O. Box 5954, 11432 Riyadh
Spain: Marantz, Martinez Villergas 2, Apartado 2065, 28027 Madrid
Sweden: Marantz, Albygatan 113, Box 1324, 171 25 Solna
Switzerland: Marantz AG, Friedaustasse 9, 8952 Schlieren-Zürich
U.A.E.: V.V. & Sons, P.O. Box 105, Dubai
U.K.: Marantz Hi-Fi UK Ltd., Kingsbridge House, Padbury Oaks, 575-583 Bath Road, Longford, Middlesex UB7 0EH
U.S.S.R.: Trading Company Alice, Suworovsky Prospekt D.2, 193036 Leningrad
Venezuela: Marantz Venezuela, Apartado postal 1167, Caracas 1060-A
Yugoslavia: Repro Velebit, Babukiceva 3A, 41000 Zagreb

Die Lieferbarkeit der Modelle kann von Land zu Land verschieden sein. Näheres erfahren Sie bei ihrem Marantz-Händler. Marantz behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Konstruktions- und Spezifikationsänderungen an seinen Geräten vorzunehmen.

Dolby und Dolby Surround sind eingetragene Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc.

Das Überspielen urheberrechtlich geschützter Werke ist nur erlaubt, wenn dabei die Rechte von Dritten nicht verletzt werden.

GERMAN

3122.321.29583